



# Enciclopedia Nabulsi de las Ciencias islámicas

Julio

03

1998

## Interpretación del Noble Qur'an - Surat Al- Baqarah (2)- Aleyas [1- 2]

Las alabanzas a Allah, Señor de los mundos; y la paz y las bendiciones de Allah sean sobre nuestro Profeta Muhammad, quien creyó en la promesa de Allah y es el digno de confianza. ¡Oh Allah! Sabemos solamente lo que tú nos has enseñado; eres el Omnisciente y el Sapientísimo, ¡Oh Allah! Enséñanos lo que nos sea útil, y ayúdanos a sacar provecho de lo que nos has enseñado; concédenos más sabiduría; revélanos la verdad, y ayúdanos a salvaguardarla; revélanos la maldad y ayúdanos a evitarla. Conviértenos en personas que apliquen lo mejor de Tus enseñanzas, y admítenos por tu misericordia en la compañía de tus nobles siervos. .

**El lenguaje es una gran bendición que Allah ha otorgado al ser humano:**

Queridos hermanos...seguimos con la segunda lección: Surat al- Baqarah”

**Alif, Lam, Mim (1). Ese Libro, sin duda, contiene una guía para los temerosos  
(de su Señor) (2)**

[Al-Baqarah]

Queridos hermanos..., el Libro es lo que está guardado en las palabras escritas y se lee continuamente. Y el Qur'an está guardado en los corazones, y también se lee sin cesar; de ahí que también esté conservado en las palabras escritas.

El Qur'an y el Libro son dos nombres que designan una misma entidad; y esto nos recuerda lo que Allah Todopoderoso ha dicho:

**El Misericordioso (1) ha enseñado el Qur'an (2) ha creado al hombre (3), le  
ha enseñado a hablar. (4)**

[Al-Rahman]

La comunicación se realiza a través del lenguaje, y el lenguaje es una gran bendición que Allah ha otorgado al ser humano, y un medio de contacto entre los diferentes individuos, y es, al mismo tiempo el medio de comunicación por excelencia. A través de él el hombre expresa sus ideas y sus sentimientos, al mismo tiempo que le sirve para relacionarse socialmente.

Si el lenguaje sólo sirviese para articular palabras, o para escucharlas, no se podría transmitir la cultura de una generación a otra, ni de una nación a otra. Por ello, Allah Todopoderoso ha dicho:

**¡Lee en el nombre de tu Señor que ha creado! (1) Ha creado al hombre de un coágulo. (2) ¡Lee, que tu Señor es el más Generoso! (3) El que enseñó por medio del cálamo (4)**

[Al-Alaq]

**La comunicación es uno de los rasgos más característicos del hombre:**

La lengua se pronuncia y se escucha, pero también se escribe y se lee. Cuando Allah permitió al hombre poner por escrito su conocimiento, sus ideas, sus creencias, todo ello pasó de una generación a otra, y de una época a otra; y mediante la traducción, de una nación a otra. Por ejemplo, si no hubiera escritura, ¿cómo nos habría llegado la interpretación del Qur'an del famoso comentarista al-Qurtubi?

Su conocimiento se habría perdido con su muerte. Cuando un sabio pone su saber por escrito, la gente de su época, y de otras venideras, se beneficiarán de ello; y a través de las traducciones que se hacen a otros idiomas, infinidad de personas de otras nacionalidades se beneficiarán también de su conocimiento. Por lo tanto, este es el significado de lo que Allah Todopoderoso ha dicho:

**El Misericordioso (1), ha enseñado el Corán (2) ha creado al hombre (3), le ha enseñado a hablar (4).**

[Al-Rahman]

La comunicación es uno de los rasgos más característicos del hombre, y el lenguaje es la gran bendición que Allah ha otorgado al hombre. Allah Todopoderoso le enseñó a hablar, a entender la lengua de otras personas, y le enseñó a escribir, y le enseñó a leer; por lo tanto, el Libro está guardado en las palabras escritas, y se lee constantemente; y el Qur'an está guardado en los corazones y en una lengua árabe clara y comprensible.

**La Bendición que el hombre recibe del Qur'an es similar a la que recibe de Allah:**

¡Queridos hermanos! En cuanto a la palabra "el Libro".

## Ese Libro (2)

Este “El” es el artículo determinado; es decir, este Libro es diferente de los libros que ha escrito la gente, desde Adam hasta el Día de la Resurrección. Si entras en la biblioteca más grande del mundo, no verás un solo libro que pueda compararse con el Qur’an.

El Qur’an es la palabra de Allah, y la Bendición que el hombre recibe del Qur’an es similar a la que recibe de Allah. Por lo tanto, el Qur’an es nuestro Libro obligatorio, es la base de nuestra felicidad, es nuestro método, es nuestra constitución, es la cuerda fuerte de Allah, es el camino recto, es la luz clara.

No olvides esto: “La Bendición que el hombre recibe del Qur’an es similar a la que recibe de Allah”. Hay en el mundo millones de libros, y quizás puedas encontrar uno que sea interesante, pero su autor será un ser humano; sin embargo, el Qur’an viene de Allah, el Creador del universo.

Un cantante italiano entró en una famosa librería de Italia, y vio el Qur’an. Le preguntó al librero: “¿Quién es el autor de este Libro?” El librero levantó su brazo derecho y señaló con el dedo índice al cielo, indicando que era Allah el Autor del Libro. El cantante se rió de la simpleza del librero, y compró el Qur’an para leerlo, criticarlo y mofarse de aquel gesto del librero. Cuando leyó el Qur’an, sin embargo, creyó en él y, debido a ello, abandonó el espectáculo y se hizo un ferviente abogado del Islam; compró con su enorme fortuna todas sus grabaciones, y las quemó.

El Qur’an es de Allah, el Creador del universo. El Qur’an es nuestro Libro. El Profeta –que Allah le bendiga y le de la paz, dijo:

**El mejor de vosotros es quien aprende el Qur’an y lo enseña.**

[Al Boukhari de Uzman]

“El mejor de vosotros” tiene aquí un significado de absoluto.

**El gran yihad es la divulgación del Libro de Allah, su explicación, y su aplicación:**

La lucha -el Yihad- es lo más elevado en el Islam. Allah Todopoderoso nos llama a la divulgación del Qur’an, a explicarlo, y a incitar a la gente a aplicar sus normas en nuestras vidas. Allah Todopoderoso ha dicho:

**Así pues, no obedezcas a los incrédulos y combátelos con él en una lucha sin cuartel. (53)**

[Al-Furqan]

El hombre más miserable es el que vino a este mundo y lo abandonó sin haber entendido la Palabra de Allah.

## Ese Libro (2)

“El” aquí es el artículo determinado; es decir, el Libro de Allah. Este Libro es diferente del resto de los libros. Todos los libros que hay en este mundo tienen cosas correctas y cosas incorrectas, salvo el Qur’an, sobre el que no hay ninguna duda. No encontrarás en el Libro de Allah una sola letra que falte o que sobre, ya que es la palabra de Quien ha creado al hombre.

**En el Noble Qur’an no hay ningún defecto, porque es la palabra de Quien ha creado al**

Fijaos en este detalle: Cuando leemos el libro de un gran autor, quizás encontremos que la información en él contenida se ajusta perfectamente al conocimiento de su época, pero si lees ese mismo libro cien años más tarde, verás en él muchos defectos, errores y contradicciones. El Libro que Allah ha hecho descender sobre el Profeta Muhammad –que Allah le bendiga y le de la paz- hace catorce siglos, no necesita ninguna revisión o puesta al día a pesar de los enormes avances científicos en todas las áreas de la ciencia: en astronomía, en medicina, en geografía, y en historia. A la luz de estos hallazgos científicos podemos preguntarnos si hay alguno que desmienta al Qur’an. No, no hay ninguno porque el Qur’an es la palabra de Quien ha creado a los hombres, y no la del Profeta –que Allah le bendiga y le de la paz. Por ejemplo, Allah Todopoderoso ha dicho:

**Y los caballos (8)**

**Y los caballos y mulos y asnos para que montéis en ellos  
y para que sean un adorno. (8).**

[Al-Nahl]

No había aviones, no había coches, no había helicópteros, ni tampoco naves especiales en la era del Profeta Muhammad –que Allah le bendiga y le de la paz, pero esta es la Palabra del Creador del universo, Allah Todopoderoso ha dicho:

**Y crea lo que no conocéis. (8)**

[Al-Nahl]

El que viaja en avión, y lee esta aleya encuentra que el avión está incluido en ella; y el que conduce un vehículo, y lee esta aleya, se da cuenta que el vehículo está incluido en ella, porque el Qur’an es la Palabra de Quien ha creado al hombre.

**Quien entienda las palabras del Creador será feliz en esta vida y en la Otra.**

Allah Todopoderoso ha dicho:

Y llama a la gente a la peregrinación, que vengan a ti a pie o sobre cualquier montura, que vengan desde

### **cualquier camino profundo. (27)**

[Al-Hayy]

El hombre podría preguntarse por qué Allah Todopoderoso no ha dicho: “Desde cualquier camino remoto”. Pero si tenemos en cuenta que la tierra es esférica, siempre que estés alejado de uno de sus puntos, la distancia la mediremos en profundidad.

**Y llama a la gente a la peregrinación, que vengan a ti a pie o sobre cualquier montura, que vengan desde cualquier camino profundo. (27) Para que den testimonio de los beneficios que han recibido. (28)**

[Al-Hayy]

El Qur'an es diferente de cualquier otro libro escrito por el hombre. La persona más miserable es la que ha pasado su vida entre libros escritos por seres humanos, y se ha entretenido con la literatura, la poesía, y la historia. Todo ello producido por el hombre. Pero si comprendieran la Palabra de Allah -el Qur'an- Quien ha creado al hombre, serían felices en esta vida y en la Otra.

**La diferencia entre el Noble Qur'an y el resto de los libros revelados:**

#### **Ese. (2)**

“Ese” aquí tiene valor determinativo; es decir, que el Qur'an es distinto del resto de los libros revelados. ¿En qué sentido? Allah confió a la gente Sus Libros anteriores según una sabiduría que sólo Él conoce. El milagro del Profeta es una cosa, y el Libro que le fue revelado, otra.

El milagro de saydina Isa consistió en resucitar a los muertos, y el milagro de Musa fue el de separar el mar en dos, así como la serpiente y el palo. El milagro del Profeta fue diferente del Libro que le fue revelado, y Allah confió a la gente Sus Libros anteriores. Sin embargo, el Qur'an es diferente de los Libros divinos anteriores, porque en este caso es Allah Quien lo ha preservado. Allah Todopoderoso ha dicho:

**Nosotros hemos hecho descender el Recuerdo y somos sus guardianes. (9)**

[Al-Hiyr]

**El Noble Qur'an está por encima del resto de los libros:**

Por lo tanto, el Qur'an es intocable, nadie puede cambiar una letra, ni una forma gramatical, ni poner una aleya en lugar de otra. Sin embargo, la preservación del Noble Qur'an por Allah Todopoderoso no significa que no haya tentativas de cambiarlo. Ahora hay aleyas en Internet que pretenden responder a la aleya 23 de

la surah al-Baqarah, pero ellos no tienen ninguna relación con el Noble Qur'an en absoluto. Incluso los niños pueden darse cuenta de la falsedad de esas aleyas. En otra lección, si Allah quiere, os leeré estas aleyas falsas que los enemigos del Islam intentan hacer creer que son aleyas del Libro de Allah Todopoderoso. Si las leyeras delante de un niño musulmán, éste descubriría que son falsas, que son mentiras. Por lo tanto, el Qur'an, el Libro de Allah, es diferente del resto de los Libros anteriormente revelados y que Allah había confiado a sus criaturas para protegerlos. ¿Cómo sucedió?  
Allah Todopoderoso ha dicho:

**Y olvidaron parte de lo que con ellas se les recordaba. (13)**

[Al- Maida]

Ellos cambiaron y modificaron como quisieron. Una parte de los Libros anteriormente revelados se perdió, y otra parte fue deformada y cambiada; por lo tanto, ya no son Palabra de Allah.  
Esos Libros divinos descendieron a una gente específica durante un período determinado, mientras que el Qur'an está por encima de todos ellos.

**Y quien desee otra práctica de Adoración que no sea el Islam, no le será aceptada (85)**

[Al-Maida]

**Él es Quien ha enviado a Su Mensajero con la guía y la verdadera práctica de Adoración para hacerla prevalecer sobre todas las demás, por mucho que les pese a los asociadores. (9)**

[Al-Saff]

**El Qur'an combina toda la sabiduría divina desde el Día de la Resurrección:**

**Ese Libro (2)**

[Al- Baqarah]

Este Libro -el Qur'an- es diferente de todos los Libros anteriormente revelados, y de todos los libros que el hombre ha escrito...

**Ese Libro. (2)**

[Al- Baqarah]

Algunos comentaristas han dicho: El Qur'an combina toda la sabiduría divina desde que comenzó la Profecía hasta el Día de la Resurrección.

El Qur'an no descendió únicamente para la nación árabe, y no sólo para los musulmanes, sino para toda la humanidad. Allah Todopoderoso ha preservado el Qur'an. Los comentaristas añaden que hay que preservar también la sunnah del Profeta Muhammad –que Allah le bendiga y le de la paz- porque explica el Qur'an; y si perdemos la interpretación del Libro, habremos perdido su sentido original. Es como si dijéramos: Allah ha preservado el Qur'an, lo que quiere decir que también ha preservado la sunnah de su Mensajero Muhammad –que Allah le bendiga y le de la paz. ¿Cómo se llevó a cabo esta protección? Allah ha otorgado a los entendidos una muy alta capacidad, de modo que examinaron cuidadosamente cada uno de los ahadiz del Profeta, investigaron, comprobaron, y conservaron la sunnah correcta del Mensajero de Allah –que Allah le bendiga y le de la paz.

### **Allah Todopoderoso ha preservado el Qur'an:**

Allah Todopoderoso nos ha asegurado que el Noble Qur'an nunca (“nunca” aquí tiene la función de una negación rotunda) sufrirá alteración alguna. Por ello, Allah el Altísimo ha dicho:

#### **Ese Libro, sin duda contiene una guía para los temerosos (de su Señor) (2)**

[Al-Baqarah]

Si lees el Qur'an, no te cabrá la menor duda de que cada una de las palabras que contiene, cada una de las letras, pertenecen al Libro de Allah. El Libro que se hizo descender sobre el Profeta –que Allah le bendiga y le de la paz- es el mismo que tenemos ahora, con todas sus suwar, con todas sus aleyas, con todas sus palabras... Ese Libro, sin duda contiene una guía para los temerosos (de su Señor) (2).

[Al-Baqarah]

Ningún cambio puede producirse en él, ya que es Allah el Altísimo Quien lo ha preservado. Sin embargo, esto no significa que no haya tentativas para cambiarlo. El primero en intentarlo fue Mosaylimah “el mentiroso”, y si lees lo que escribió, pasarás un rato muy divertido.

### **El Noble Qur'an es inimitable:**

#### **1 Es inimitable en cuanto a la información histórica que contiene:**

¡Queridos hermanos! Alguien podría preguntar: ¿Cuál es la razón para creer que el Qur'an es de Allah, el Creador del universo?

La razón está contenida en una sola palabra: Este Libro es inimitable. Si se justasen todos los hombres hasta el Día de la Resurrección, no podrían escribir una surah como las que se hayan en el Qur'an. Este Libro es inimitable; es decir, que los seres humanos son incapaces de producir un libro como el Qur'an.

En primer lugar, el Qur'an es inimitable en cuanto a la información histórica que contiene:

**Tú no estabas con ellos cuando echaron a suertes con sus flechas para saber cuál de ellos sería el tutor**

**de Maryam, ni estabas allí cuando discutieron. (44)**

[Al-Imran]

En el Qur'an encontramos las aleyas que ilustran y clarifican la historia con una asombrosa exactitud; por ejemplo, en Egipto había Faraones y, durante un corto periodo de tiempo, fue gobernado por reyes, y el gobernador en el tiempo del Profeta Yusuf es mencionado en el Qur'an como un rey. Allah dijo:

**Y dijo el rey: ¡Traédmelo! (54)**

[Yusuf]

En cuanto al gobernador que vivió en el tiempo del Profeta Musa era Firaún:

**Y llamó Firaún a su gente, dijo: ¡Gente mía! ¿Acaso no me pertenece la soberanía de Egipto?... (51)**

[Al-Zukhruf]

Hay una gran exactitud en toda esta información, y esta es la razón por la cual estas historias fueron llamadas por los entendidos: La inimitabilidad histórica del Qur'an.

Allah Todopoderoso ha dicho:

**Alif, Lam, Mim. Los Romanos han sido derrotados en la tierra más próxima. Pero ellos, a pesar de su derrota, vencerán. (4)**

[Al-Rum]

**Las historias que narra el Qur'an tratan de acontecimientos del pasado, del presente, y del futuro:**

Las historias que narra el Qur'an tratan de acontecimientos del pasado, del presente, y del futuro. La historia de Firaún en el tiempo del Profeta Musa, y la historia de los 'Aad y de los zamoud, están mencionadas con gran lujo de detalles y exactitud. Esto es lo que llamamos: La inimitabilidad histórica del Qur'an referida al pasado.

Pero en el Noble Qur'an hay también narraciones referidas al futuro. Allah Todopoderoso ha dicho:



**Alif, Lam, Mim. Los Romanos han sido derrotados en la tierra más próxima.  
Pero ellos, a pesar de su derrota, vencerán. (4)**

[Al-Rum]

Efectivamente, al cabo de unos años - más de tres años y menos de nueve- los romanos vencieron a los persas “en la tierra más baja”, y nadie sabía hasta hace unas cuantas décadas que el valle palestino donde se encuentra el Mar Muerto es el punto más bajo de la tierra. Después del descubrimiento del láser se pudo comprobar que el valle palestino donde se encuentra el Mar Muerto es el punto más bajo de la tierra en términos absolutos, y la batalla, por lo tanto, ocurrió en ese lugar. Allah Todopoderoso ha dicho:

**Alif, Lam, Mim. Los Romanos han sido derrotados en la tierra más próxima.  
Pero ellos, a pesar de su derrota, vencerán. (4)**

[Al-Rum]

En el Noble Qur'an hay relatos históricos referidos al pasado, al presente, y al futuro.

## **2 Es inimitable en cuanto a la información científica que contiene:**

El Noble Qur'an es también inimitable en cuanto a la información científica que contiene. Por ejemplo, sabemos gracias a la física que todos los elementos que componen la tierra están formados por átomos, y que los átomos tienen un núcleo alrededor del cual hay órbitas sobre las cuales giran los electrones. Allah Todopoderoso ha dicho:

**...Cada una va en una órbita (40)**

[Yaseen]

Otro ejemplo lo tenemos en la embriología: Recientemente fue descubierto que el sexo del feto -si es femenino o masculino- es el espermatozoide el que lo especifica, y no el óvulo de la mujer, éste no es responsable de determinar el sexo del feto. Allah Todopoderoso ha dicho:

**Y creó a la pareja: macho y hembra, de una gota de espermatozoide eyaculado (46)**

[Al-Najm]

Otro ejemplo: la tierra es una esfera.

Y veas las montañas, que creías sólidas, pasar como pasan las nubes. Es la obra de Allah que ha hecho

**magistralmente todas las cosas, verdaderamente El conoce perfectamente lo que hacéis. (88)**

[Al-Nam]

La tierra gira, y las montañas pasan como si fueran nubes, trasladándose a una velocidad de treinta kilómetros por segundo; y en cada segundo la tierra recorre en su giro alrededor del sol aproximadamente treinta kilómetros, recorriendo, por lo tanto, mil ochocientos kilómetros en un minuto, cubriendo una distancia de dieciocho mil kilómetros en diez minutos. Desde el comienzo de esta charla hasta ahora, hemos recorrido unos veinte mil kilómetros.

Y veas las montañas, que creías sólidas, pasar como pasan las nubes. Es la obra de Allah que ha hecho

**magistralmente todas las cosas, verdaderamente El conoce perfectamente lo que hacéis. (88)**

[Al- Nam]

**El Noble Qur'an es inimitable en cuanto a la información científica que contiene:**

Desde que Allah creó la tierra, y todas las criaturas que la pueblan, hasta hace unas décadas, se pensaba que el sol era inmóvil, y que los planetas giraban alrededor de él; más tarde, se descubrió que el sol corre. Allah Todopoderoso ha dicho:

Y el sol, que corre hacia un lugar de reposo que tiene. Ese es el decreto del Poderoso, el Sabio. (38)

[Yaseen]

Veamos más información científica del Qur'an: En el tiempo del Profeta –que Allah le bendiga y le de la paz- no había aviones, ni cohetes, ni aerostatos. Sin embargo, Allah Todopoderoso ha dicho:

**...Pero a quien quiere extraviar, hace que su pecho se haga estrecho y apartado como si estuviera ascendido al cielo. (125)**

[Al-Ana 'am]

Vemos las nubes como un techo blanco, pero si nos montamos en un avión veremos las nubes encima de las montañas, de los valles, de las tierras... Todo esto está mencionado el Noble Qur'an. El estudio de la inimitabilidad científica del Qur'an se ha convertido en una especialidad. Allah Todopoderoso ha dicho:

**¡Por el cielo con sus ciclos de retorno! (11)**

[Al-Tariq]

Los científicos sabían que el vapor de agua asciende hasta el cielo y luego baja en forma de lluvia. Esta explicación se adecuaba con las exigencias de aquella época. Más tarde, descubrieron que las ondas electromagnéticas ascienden al cielo y son devueltas por la capa de aire que hay en la atmósfera; esta capa de aire es la responsable de la transmisión de las ondas de radio y de las imágenes a través del espacio...

### **¡Por el cielo con sus ciclos de retorno! (11)**

[Al-Tariq]

Más tarde, los científicos descubrieron que cada planeta en el universo gira en una órbita cerrada, es decir, que el planeta vuelve a su punto de partida al cabo de un tiempo. Por lo tanto, la característica general en el universo es que todo lo que hay en el cielo, vuelve...

### **¡Por el cielo con sus ciclos de retorno! (11)**

[Al-Tariq]

## **3 Es inimitable en cuanto a la forma elocuente en la que ha descendido:**

El camino para creer que el Qur'an es la Palabra de Allah, es su inimitabilidad, su inimitabilidad en cuanto a la información histórica y científica que contiene, y en cuanto a su elocuencia.

### **No hay ninguna criatura en la tierra cuya provisión no recaiga sobre Allah...(6)**

[Hud]

Si omitimos la palabra "ninguna" en esta aleya, la frase dejará de ser coránica, ya que expresa la totalidad de ese tipo de individuos. Y si omitimos "no hay", tampoco pertenecería al Qur'an, ya que la negación y la excepción se usan para limitar y restringir. Por lo tanto, si omitimos la negación y la excepción, omitiremos la restricción; por otra parte, si omitimos "sobre" suprimiremos el "mí", el compromiso de Allah Todopoderoso. Si decimos "las criaturas" utilizando el artículo determinado, el significado será limitado, o si decimos "criaturas" será indefinido.

En el Qur'an hay una aleya que es inimitable en su elocuencia; en ella hay un preciso orden de las palabras. Allah Todopoderoso ha dicho:

### **A Ti adoramos (5)**

[Al-Fatiha]

Si Allah hubiera dicho Adoramos a Ti... ¿Habría variado el significado? Desde luego que sí, enormemente, porque cuando decimos Adoramos a Ti..., esto quiere decir que podríamos adorar a alguien además de a Él. Pero si decimos -A Ti adoramos. (5)- poniendo A Ti antes del verbo, entonces el significado es que no debemos adorar a nadie excepto a Allah.

Otro ejemplo: Allah ha dicho:

### **Él tiene las llaves del No Visto... (59)**

[Al-An' am]

Si Allah hubiera dicho: "Las llaves del No Visto, Él las tiene" querría decir que Allah y alguien más podría tenerlas; pero cuando la palabra "Él tiene..." viene antes de "Las llaves del No Visto", entonces el significado se vuelve exclusivo. Estamos hablando de algo que no tiene fin: la inimitabilidad de la elocuencia en el Qur'an. Necesitaríamos meses para explicarla convenientemente. La inimitabilidad del Qur'an en lo referente a los hechos históricos y científicos, es asombrosa. Por lo tanto, queridos hermanos... el camino para creer en este Libro -el Qur'an- es su inimitabilidad.

**Todo acto de Allah, es un testimonio de que el Qur'an es Su palabra:**

Hay algo más: Allah, Quien hizo descender el Qur'an, testimonia que el Qur'an es Su palabra. ¿De qué forma atestigua Allah que el Qur'an es Su palabra? A través de su exegesis, con definiciones precisas, con el cumplimiento de Sus promesas y amenazas. Es decir, cuando Allah hace menguar el dinero del usurero, Allah le está testimoniando Su palabra:

**y si no lo hacéis, sabed que Allah y Su Mensajero os han declarado la guerra. (279)**

[Al-Baqarah]

Esta es la Palabra de Allah.

Haciendo que disminuya el dinero del usurero, haciendo que no prospere, Allah está testimoniando a este usurero que el Qur'an es la palabra de Allah. Para el joven que cree en Allah, y realiza acciones de bien, su vida está colmada de bendiciones, y esta vida colmada de bendiciones es el testimonio de que el Qur'an es la palabra de Allah. De la misma manera, cuando damos sadaqah continuamente y vemos cómo aumenta nuestro dinero a pesar de gastarlo diariamente (en el camino de Allah), este aumento de nuestra riqueza es el testimonio de que el Qur'an es la Palabra de Allah Todopoderoso...

**Allah hace inútil la usura pero da incremento a lo que se da con generosidad... (276)**

[Al-Baqarah]

Cualquier acto de Allah es Su testimonio de que el Qur'an es Su Palabra...

**Si Allah no se hubiera servido de unos hombres para combatir a otros... (40)**

[Al-Hayy]

Si hay un equilibrio de poder en el mundo, la tiranía tendrá enfrente a su oponente:

**Si Allah no se hubiera servido de unos hombres para combatir a otros, habían sido destruidos ermitas, sinagogas, oratorios, y mezquitas... (40)**

[Al-Hayy]

Cuando este equilibrio se rompe, el sufrimiento circunda la vida de los hombres. El equilibrio de fuerzas que había en el mundo era una gran bendición de Allah. No hicimos caso de esta bendición, y hemos comprendido su valor cuando la hemos perdido. El equilibrio de fuerzas era una gran bendición de Allah.

**Si Allah no se hubiera servido de unos hombres para combatir a otros... (40)**

[Al-Hayy]

El equilibrio de poderes entre el Este y el Oeste mantenía la paz en el mundo. Pero cuando este equilibrio se alteró, y se creó una sola fuerza, perdimos esta bendición. Que Allah nos haga conocer Sus bendiciones por su abundancia y no por su ausencia.

De esta forma vemos que podemos conocer las bendiciones de Allah por su abundancia, o por su ausencia.

**El Qur'an es la Palabra de Allah, Su cuerda fuerte, y Su método para todos los mundos:**

El Qur'an es la Palabra de Allah, la cuerda fuerte, el camino recto, el método del Señor de los mundos, la luz clara, una riqueza a la que no sigue la pobreza ni le ha antecedido otra riqueza. Si alguien tuviera la bendición de comprender y poder explicar el Qur'an, y entrara en su corazón la idea de que otro tenía algo mejor que él, habría despreciado a lo que Allah Todopoderoso ha dado un gran valor. La gente del Qur'an es la gente de Allah. Cuando vas a la mezquita para aprender el Qur'an, has dado a tu vida el objetivo más elevado.

Eso es mil veces mejor que un examen en la universidad en el que has basado tu futuro, ya que al estudiar el Qur'an estás aprendiendo la Palabra de Allah, el

camino de Allah, lo que debes hacer y lo que no debes hacer, lo que es lícito y lo que es ilícito. Por ello, Allah Todopoderoso ha dicho:

### **Las alabanzas pertenecen a Allah que ha creado los cielos y la tierra (1)**

[Al-An' aam]

Alabamos a Allah por haber creado el universo, y haberlo equilibrado:

### **Las alabanzas a Allah que ha hecho descender a Su siervo el Libro. (1)**

[Al-Kahf]

Esto quiere decir que todo el universo está en un lado, y el Qur'an en otro. El universo es la creación de Allah, y el Qur'an es la Palabra de Allah. La creación del universo es absurda si no hay un método a seguir. Esta idea se hace más obvia cuando escuchamos las palabras de Allah Todopoderoso:

### **El Misericordioso, ha enseñado el Corán, ha creado al hombre... (3)**

[Al-Rahman]

El orden en el que están colocadas la enseñanza del Qur'an y la creación del hombre es un orden de prioridades y no un orden cronológico:

¿Cómo es posible que Allah haya enseñado al hombre el Qur'an antes de haberle creado? No es esto lo que significa esta aleya.

### **El misericordioso, ha enseñado el Qur'an, ha creado al hombre... (3)**

[Al-Rahman]

Es decir, El orden en el que están colocadas la enseñanza del Qur'an y la creación del hombre es un orden de prioridades y no un orden cronológico; es decir, que la existencia humana es absurda sin un método a seguir. Fijémonos en las otras naciones: ¿Qué adoran los hindús? Adoran a las vacas; otros adoran a las ratas. Estuve leyendo un artículo muy interesante de una revista de investigación científica en la que aparecen fotos increíbles de un templo enorme... y los dioses de ese templo eran ratas. Por ello, Allah Todopoderoso ha dicho:

### **Las alabanzas a Allah que ha hecho descender a Su siervo el Libro. (1)**

[Al-Kahf]

Nosotros adoramos a Allah Todopoderoso. Adoramos al Creador del cielo y de la tierra, adoramos a Allah que es el poseedor de todas las cosas, adoramos a Aquel a Quien todos los asuntos se remiten. Adoramos a Aquel que cuando quiere algo le basta con decir: Sé, y es. Adoramos al más fuerte, adoramos al autosuficiente,

adoramos a Allah que tiene los Nombres más Hermosos, y los atributos más excelentes.

### **Las grandes bendiciones que Allah concedió al hombre:**

Por lo tanto, una de las mayores bendiciones después de la bendición de la existencia, es la bendición de la guía recta. Hay tres grandes bendiciones: la bendición de la existencia, la bendición de la provisión, y la bendición de la guía recta. La siguiente aleya acentúa este significado:

**Las alabanzas a Allah que ha hecho descender a Su siervo el Libro y no ha puesto en él nada que fuera tortuoso. (1)**

[Al-Kahf]

Para que tengas la seguridad de que el Qur'an que tienes ahora en tus manos es el mismo que descendió sobre el Profeta Muhammad –que Allah le bendiga y le de la paz- sin ninguna adición o cambio, Allah Todopoderoso ha dicho:

**Y recita lo que del Libro de tu Señor te ha sido inspirado, no hay quien pueda sustituir Sus palabras y aparte de El no encontrarás ningún refugio.g(27)**

[Al-Kahf]

El Qur'an no se puede cambiar, ni sustituir, nunca será deformado, no se añadirá ni se borrará en él ni una tilde. Allah es Quien ha preservado el Qur'an:

**Y recita lo que del Libro de tu Señor te ha sido inspirado, no hay quien pueda sustituir Sus palabras y aparte de El no encontrarás ningún refugio.(27)**

[Al-Kahf]

### **voluntariamente, de modo que su iman fuera opcional y no coactivo:**

Cuando tu iman es voluntario, avanzas en él. Si Allah quisiera que creyéramos en El obligatoriamente, nos habría creado para ese fin; pero este iman forzoso no nos haría felices. Si Allah quisiera que creyéramos en el Qur'an obligatoriamente, podría hacerlo; pero esta creencia forzosa no nos haría felices. Allah Todopoderoso ha dicho dirigiéndose al Profeta Muhammad:

**Tal vez te esté matando el hecho de que no sean creyentes. Si quisiéramos, haríamos descender sobre ellos un signo del cielo y sus cuellos se quedarían ante él humillados. (4)**

[Al-Shu'araa]

Allah nos llamó a creer en Él voluntariamente, de forma que progresásemos en la creencia. Por ello, nuestra fe debe ser opcional, no coactiva. Allah el Altísimo ha dicho:

**No hay coacción en la práctica de Adoración. (256)**

[Al-Baqarah]

**“Y juro por el ocaso de los astros”, esta aleya muestra la inimitabilidad del Qur'an:**

Allah Todopoderoso jura como una misericordia para con nosotros, y dice:

**Y juro por el ocaso de los astros. (75)**

[Al-Waqi 'ah]

Sólo quien ha estudiado astronomía reconoce el significado de esta aleya. Hace un año y medio, una emisora de radio internacional difundió la noticia de que había sido descubierta una galaxia que se hallaba a trescientos billones de años luz de la tierra. Por otro lado, la estrella más cercana a la tierra se encuentra a 4 millones de años luz. Si cuentas la distancia que recorre la luz en un año, es decir, trescientos mil kilómetros por segundo x 60 x 24 horas x 365 días que tiene un año, y esta cantidad la multiplicas por 4, obtendrás la fabulosa distancia a la que se encuentra la estrella más cercana a nosotros. Si ahora quisieras ir a esa estrella en coche, necesitarías cincuenta millones de años. La galaxia que se acaba de descubrir está a trescientos billones, es decir a trescientos mil millones de millones de años luz. Allah Todopoderoso ha dicho:

**Y juro por el ocaso de los astros. (75)**

[Al-Waqi 'ah]

Así pues, ¿cuál es la respuesta a este juramento?

**Que es una Recitación noble. (77)**

[Al-Waqi 'ah]

La respuesta a este juramento es: es Mi palabra, Mis siervos.



Hace dos días, mencioné en una reunión que sería más fácil que Allah hiciera desaparecer este universo que incumplir Su promesa a los creyentes:

**Allah ha prometido a los que de vosotros crean y practiquen las acciones rectas que les harán sucesores en la tierra... (55)**

[Al-Nur]

¿Dónde está la confirmación de esta promesa?  
... Y que cambiará su miedo por seguridad (55)

[Al-Nur]

¿Dónde está la seguridad?

**Es cierto que Allah defiende a los que creen. (38)**

[Al-Hayy]

¿Dónde está la defensa?

**Allah no dará a los incrédulos ninguna posibilidad contra los creyentes.**

[Al-Nisa]

**¡Vosotros que creéis! Si ayudáis a Allah, Él os ayudará a vosotros...**

[Muhammad]

¿Dónde está la victoria?

**Sería más fácil que Allah hiciera desaparecer este universo que incumplir Su promesa.**

Abandonar la salah y seguir las pasiones aleja al hombre de Allah Todopoderoso:  
Pero Allah ha dicho:

**Después les sucedió una generación que abandonó la salah y siguió las pasiones; pero ya encontrarán perdición. (59)**

[Maryam]

¡Son las cinco de la mañana! Es la hora de la salah del alba. Puedes pasar la noche viendo canales sórdidos, en vez de volar con Allah Todopoderoso a la salah...

**...pero ya encontrarán perdición. (59)**

[Maryam]

Esta es la respuesta. Por lo tanto:

**Y juro por el ocaso de los astros lo cual, si supierais es un gran juramento.  
Que es una Recitación noble. (77)**

[Al-Waqi 'ah]

### **La Bendición del Noble Qur'an:**

Si el hombre comprendiera el valor del Qur'an, no dormiría por la noche, y no se perdería ninguna lección sobre su exegesis. La Palabra de Allah es nuestra constitución, nuestro método, la luz de Allah, su camino recto, y la cuerda fuerte de Allah; es la prosperidad y la gloria. Cuando un gran conocedor del Qur'an muere, hay una gran conmoción en el mundo. Ha muerto pero se ha llevado todo con él, se ha llevado todo el bien. En cambio, la gente que sólo piensa en esta vida terrenal, cuando muere lo deja todo. Sólo los que conocen a Allah, y pasan su vida llamando a la gente a adorarlo, se llevarán todo el bien con ellos. Allah, eleva en grados a la gente del Qur'an. Aprende el Qur'an y enséñalo; estudia sus reglas y enséñaselas a tus hijos. Haz que amen el Qur'an, al Profeta Muhammad, y a sus nobles Compañeros.

Allah el Altísimo ha dicho:

**¿Les resulta sorprendente a los Hombres que hayamos inspirado a uno de ellos? (2)**

[Yunus]

La mayor parte de los enemigos del Islam dudan de la autenticidad del Qur'an, y dicen que lo ha escrito un hombre; ¿pero acaso vosotros que dudáis del Qur'an no seguís a un Profeta que es un ser humano?

¿Les resulta sorprendente a los Hombres que hayamos inspirado a uno de ellos: advierte a la gente que y anuncia a quienes creen que tienen un precedente verdadero junto a su Señor? (2)

[Yunus]

Es la sunnah de Allah para con sus criaturas. Allah ha hecho descender el Qur'an sobre el mejor de los hombres: el amado de Allah, el veraz.

**Alif, Lam, Ra. Un Libro cuyos signos se han hecho con perfección, además han sido clarificados por un Sabio, Concedor de lo más recóndito. (1).**

[Hud]

### **Todo el Qur'an está contenido en la adoración a Allah:**

Todo el Qur'an está contenido en esta frase: "No

**adoréis sino a Allah":**

Alif, Lam, Ra. Un Libro cuyos signos se han hecho con perfección y además han sido clarificados por u

**n Sabio, Concedor de lo más recóndito. (1) No adoréis sino a Allah; es cierto que yo soy para vosotros un advertidor de Su parte y un portador de buenas noticias. (2)”**

[Hud]

**Di: No soy más que un ser humano como vosotros, me ha sido inspirado que vuestro dios es un Dios Único... (110)**

[Al-Kahf]

Todo el Qur'an está contenido en esta frase:

**Que vuestro dios es un Dios Único... (110)**

[Al-Kahf]

Con esta aleya Allah nos resume todo el Qur'an:

**Di: No soy más que un ser humano como vosotros, me ha sido inspirado que vuestro dios es un Dios Único... (110)**

[Al-Kahf]

Allah el Altísimo pondrá seguridad y felicidad en el corazón de quien realice acciones de bien:

Aunque vivas muchos años, quizás nunca te encuentres con un rey; sin embargo, Allah, el Rey de Reyes, te dice:

**Así pues, el que espere el encuentro con un Señor que no Le asocie con nadie. (110)**

[Al-Kahf]

**El precio del encuentro con Allah son las acciones de bien.**

Actúa honradamente y estarás con Allah. El encuentro con Allah se produce en esta vida antes de en la vida del Más Allá. Allah derramará Su luz sobre ti, te hará participar de Sus manifestaciones, llenará tu corazón de paz y seguridad, de felicidad, y satisfacción.

Cuando el ejército musulmán se encontraba en Persia, Jalid pidió refuerzos a Abu Bakr, ya que los musulmanes eran treinta mil, y sus enemigos ciento treinta mil. Abu Bakr mandó la ayuda solicitada, pero no era lo que los musulmanes esperaban. Abu Bakr no mandó treinta mil hombres más, o cincuenta mil, o setenta mil. Mandó a un solo hombre, al Qa'qa'. Cuando llegó al campo de batalla, Jalid le preguntó: “¿Dónde están los refuerzos que hemos pedido?” Al Qa'qa' respondió: “¡Yo soy los refuerzos que habéis pedido!” Y continuó: “He traído una carta conmigo”. Jalid abrió la carta y comenzó a leerla: “Del adorador de Allah Abu

Bakr a Jalid Ibn Al Walid, no te asombre el que te haya enviado a un solo muyahid; juro por Allah -Quien envió a Muhammad con la verdad- que el ejército que tiene Al Qa'qa' es invencible.”

El ejército musulmán derrotó al enemigo, y Al Qa'qa' fue uno de los muyahidin. El Qur'an te hace un héroe, el Qur'an te da la fuerza de mil hombres, el Qur'an te hace como si fueras cien mil hombres aunque seas uno solo.

**El tawhid (la Unicidad de Allah) es la esencia de la llamada de todos los profetas:**

Por lo tanto, Allah Todopoderoso ha dicho:

**Alif, Lam, Ra. Un Libro cuyos signos se han hecho con perfección y además han sido clarificados por un Sabio, Conocedor de lo más recóndito. (1) No adoréis sino a Allah; es cierto que yo soy para vosotros un advertidor de Su parte y un portador de buenas noticias. (2)**

[Hud]

**Todo el Qur'an está contenido en esta frase: “No adoréis sino a Allah (2)”**

[Hud]

**La esencia de la llamada de todos los profetas es el tawhid.**

**Antes de ti no enviamos ningún mensajero al que no le fuera inspirado: No hay dios excepto Yo ¡Adoradme! (25)**

[Al-Anbiyaa]

**Los relatos del Qur'an son los mejores relatos:**

En todas las bibliotecas hay novelas. A veces se les llama novelas de ciencia ficción, y a veces realistas. El hombre que está lejos de Allah está en el fango; ese hombre es lascivo, es traidor, es egoísta, y arrogante. Allah Todopoderoso ha dicho:

**Vamos a contarte la más hermosa de las historias. (3)**

[Yusuf]

Lee la historia del Profeta Yusuf, y verás que es sublime. Este Profeta era un hombre de carne y hueso, y una mujer guapa y rica le requirió. Yusuf suplicó a su Señor:

**¡Que Allah me proteja! Mi Señor es el mejor refugio. (23)**

[Yusuf]

El Profeta Yusuf era un esclavo, y más tarde llegó a ser rey debido a su obediencia a Allah.

### **El Profeta Musa apoyó a la verdad, y no se preocupó de las consecuencias:**

**Y Musa le golpeó con el puño acabando con él. (15)**

[Al-Qasas]

Musa abandonó Egipto, temeroso, y expectante; llegó a donde vivía el Profeta Shuhaib, y se casó con su hija. Después, volvió a Firaún como Mensajero del Todopoderoso:

**E inspiramos a la madre de Musa: Amamántalo, y cuando temas por él, déjalo en el río, y no temas, ni te entristezcas porque te lo devolveremos y haremos de él uno de los enviados. (7)**

[Al-Qasas]

Este es el Noble Qur'an.

La esposa de Firaún, Assiya, es un ejemplo para todas las mujeres, pues nos mostró que la fe de la esposa es independiente de la fe de su marido. Las mujeres adúlteras dicen: "Mi marido quiere que actúe así". Pero cuando sea interrogada el Día del Juicio, tendrá que responder de sus acciones sin que le sirva de excusa lo que pudieran haberle ordenado los demás, ya que nadie debe obedecer a quien nos ordena desobedecer al Creador.

¿Conoces a Firaún?

Firaún era un hombre poderoso y tirano, pero no pudo obligar a su esposa a creer en él.

**Y Allah les pone un ejemplo a los que creen: La mujer de Firaún cuando dijo:  
¡Señor mío! Haz para mí una casa, junto a Ti, en el paraíso, y sálvame de Firaún y de sus actos; sálvame de la gente injusta. (11)**

[Al-Tahreem]

### **Las historias del Qur'an cubren todas las situaciones:**

¡Queridos hermanos! En el Qur'an hay historias ejemplares. Si alguien lee la historia del profeta Nuh, y tiene un mal hijo, su corazón se llenará de ganas de socorrerle.

También el que tiene un mal padre y lee la historia del profeta Ibrahim:

**¡Padre! Me ha llegado un conocimiento que no te ha llegado a ti, sígueme y te guiaré por un camino llano. (43)**

[Maryam]

Y el que tiene una mala esposa, tiene que ser paciente con ella...

**Allah les pone un ejemplo a los que se niegan a creer: La mujer de Nuh y la mujer de Lut, ambas estuvieron bajo de nuestros siervos justos y ambas les traicionaron. (10)**

[Maryam]

Y para la mujer que tiene un mal marido, la esposa de

Firaún es un buen ejemplo:

**Y Allah les pone un ejemplo a los que creen: La mujer de Firaún cuando dijo: ¡Señor mío! Haz para mí una casa, junto a Ti, en el paraíso, y sálvame de Firaún y de sus actos; sálvame de la gente injusta. (11)**

[Al-Tahreem]

Una persona puede ocupar una alta posición en la sociedad y ser honrada al mismo tiempo, como en la historia de Du Al-Qarnayn, a quien Allah le dio gran poder en la tierra, sin dejar por ello de ser un creyente honrado. Y si una persona no puede tener hijos, debería leer la historia del Profeta Zakariya. Y si alguien es encarcelado injustamente, que sepa que también el Profeta Yusuf lo fue. A veces la cárcel no es un estigma para el hombre.

Si lees el Qur'an encontrarás que cada historia es un remedio.

Si alguien sufre una injusticia, el Profeta Yusuf es un buen ejemplo para él. Si hay una mujer pura y casta, pero la gente habla mal de ella, sayyidah Aisha es un buen ejemplo para ella. Las historias del Qur'an cubren todas las situaciones de la vida.

Allah Todopoderoso ha dicho:

**Vamos a contarte la más hermosa de las historias... (3)**

[Yusuf]

Las aleyas coránicas confieren al hombre una fe innata:

Ahora bien, cuando lees aleyas como esta:

**Allah es quien elevó los cielos sin soporte que pudierais ver y luego se asentó en el Trono. Y sometió al sol y a la luna, que discurren hasta un plazo fijado. (2)**

[Al-R'ad]

¿Puede algún ser humano reivindicar este poder para sí? No, pues es la Palabra de Allah Todopoderoso. Es algo que viene de la fitrah; si lees esta aleya:

## Allah es quien elevó los cielos sin soporte (2)

[Al-R'ad]

¿Puede algún ser humano reclamar para sí este poder? Estas aleyas te confieren una fe innata. Después de todo, este Qur'an es:

**Alif, Lam, Ra. Es un Libro que se te ha hecho descender para que saques a los hombres de las tinieblas a la luz. (1)**

[Ibrahim]

El kafir vive en la oscuridad, en una oscuridad sobre otra oscuridad. Por otra parte, si el creyente lee el Qur'an, se manifestará su Señor, y estará en la luz de Allah Todopoderoso. Incluso algunos de los entendidos han dicho: Allah es la Luz de los cielos y de la tierra; es decir, su luz es el Noble Qur'an que explicó y clarificó.

**El mejor comportamiento de todos es el que nos enseña el Noble Qur'an:**

Lee el Qur'an para que de esta forma sepas que el hombre es la criatura más elevada. Lee el Qur'an para que de esta forma sepas que esta vida no es en realidad sino juego y distracción, así como apariencia, y que la Otra Vida es morada eterna. Lee el Qur'an para que de esta forma sepas que las acciones de bien son tu capital en esta vida. Lee el Qur'an para que de esta forma sepas que el mejor comportamiento de todos es el que nos enseña el Noble Qur'an. Una vez se le preguntó a sayyidah Aisha sobre el carácter del Mensajero de Allah, y ésta respondió: "Su carácter era el Qur'an". Por ello, si lees el Qur'an, y lo recitas como debe ser recitado, entenderás sus aleyas, y aprenderás a ponerlas en práctica, y de esta forma alcanzarás la felicidad en esta vida y en la Otra. Estabas en la oscuridad del alejamiento y de la ignorancia, y pasaste a la luz del conocimiento y de la comprensión.

Por todo ello, suplicamos: ¡Oh, Allah! Sácanos de la oscuridad de la ignorancia y de la interpretación errónea de Tu Libro, a la luz del conocimiento y de la comprensión; del fango de los deseos, a los jardines del deleite."

Hoy hemos explicado la aleya: Ese Libro

Si Allah quiere, en la siguiente lección explicaremos el resto de la aleya:

**...sin duda, contiene una guía para los temerosos  
(de su Señor) (2)**

traducción : Kawthar

auditoría : Abu Bakr Gallego